

Legislative Assembly of Nunavut

Speaker Hon. James Arreak (Uqqummiut)

Hon. Lorne Kusugak

Hon. Eva Aariak

(Iqaluit East) Premier; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs; Minister responsible for the Status of Women; Minister responsible for Immigration

> **James Arvaluk** (Tununiq)

Moses Aupaluktuq (Baker Lake)

Hon. Tagak Curley (Rankin Inlet North) Minister of Health and Social Services; Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission; Minister responsible for the Utility Rates Review Council

> **Ron Elliott** (Quttiktuq)

Adamee Komoartok (Pangnirtung)

(Rankin Inlet South – Whale Cove) Minister of Community and Government Services; Minister of Energy

> John Ningark (Akulliq)

Johnny Ningeongan (Nanulik) Deputy Speaker, Chair of the Committee of the Whole

Paul Okalik (Iqaluit West) Deputy Chair, Committee of the Whole

Enuk Pauloosie (Nattilik) Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Keith Peterson (Cambridge Bay) Minister of Finance, Chair, Financial Management Board; Minister of Justice Allan Rumbolt (Hudson Bay)

Fred Schell (South Baffin)

Hon. Daniel Shewchuk (Arviat) Minister of Environment; Minister of Human Resources; Minister responsible for the Nunavut Arctic College

Hon. Louis Tapardjuk

(Amittuq) Government House Leader; Minister of Education; Minister of Culture, Language, Elders and Youth; Minister of Languages; Minister of Aboriginal Affairs

Hon. Peter Taptuna (Kugluktuk) Deputy Premier; Minister of Economic Development and Transportation

Hon. Hunter Tootoo

(Iqaluit Centre) Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation; Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation; Minister responsible for Homelessness

Officers Clerk John Quirke

Deputy Clerk Nancy Tupik

Clerk Assistant Stephen Innuksuk

Law Clerk Susan Cooper Sergeant-at-Arms

Hansard Production **Innirvik Support Services**

Box 1200

Simanek Kilabuk

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0 Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266 Website: www.assembly.nu.ca

Table of Contents

Opening Prayer	472
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	472
Report of the Committee of the Whole	501
Third Reading of Bills	501
Assent to Bills	502
Orders of the Day	502

Daily References

Monday, March 30,	2009	47	12	2
-------------------	------	----	----	---

В.

Bills

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Health and Social Services – Consideration in
Committee
Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Environment – Consideration in Committee
Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Executive and Intergovernmental Affairs –
Consideration in Committee
Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Culture, Language, Elders and Youth –
Consideration in Committee
Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Human Resources – Consideration in
Committee
Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Legislative Assembly – Consideration in
Committee
Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Third Reading 501
Bill 02 – Interim Appropriation Act, April 1 – July 31, 2009 – Third Reading 501
Bill 03 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 3, 2008-2009 – Third Reading 501
Bill 04 - Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 3, 2008-2009 -
Third Reading
Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Assent 502
Bill 02 – Interim Appropriation Act, April 1 – July 31, 2009 – Assent 502
Bill 03 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 3, 2008-2009 – Assent 502

Α.

Iqaluit, Nunavut Monday, March 30, 2009 Members Present:

Honourable Eva Aariak, Honourable James Arreak, Mr. James Arvaluk, Mr. Moses Aupaluktuq, Honourable Tagak Curley, Mr. Ron Elliott, Mr. Adamee Komoartok, Honourable Lorne Kusugak, Mr. John Ningark, Mr. Johnny Ningeongan, Mr. Paul Okalik, Mr. Enuk Pauloosie, Honourable Keith Peterson, Mr. Allan Rumbolt, Mr. Fred Schell, Honourable Daniel Shewchuk, Honourable Louis Tapardjuk, Honourable Peter Taptuna, Honourable Hunter Tootoo.

Item 1: Opening Prayer

Speaker (Hon. James Arreak) (interpretation): Before we proceed, I would like to ask Mr. Ningark to say the opening prayer. Mr. Ningark.

>>Prayer

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningark. Good afternoon, Premier, Ministers, and Members of the Legislative Assembly. Have a very good afternoon, Nunavummiut and the residents of Clyde River. We are done with the opening prayer. Mr. Schell.

Mr. Schell: Mr. Speaker,

notwithstanding Rule 27(2), I seek unanimous consent of the House to proceed immediately to Item 19 on the Orders of the Day. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Schell. The member is seeking unanimous consent to proceed immediately to Item 19 on the Orders of the Day. Are there any nays? There are no nays. We will now proceed with Item 19 and the Committee of the Whole.

Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters. We will deal with Bill 1 with Mr. Ningeongan in the Chair. Please remain in your seats as we are immediately going into Committee of the Whole.

Sergeant-at-Arms.

Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

Chairman (Mr. Ningeongan) (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I would like to call the committee meeting to order. In Committee of the Whole, we have the following item to deal with: Bill 1. What is the wish of the committee? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) We would like to continue with the review of Bill 1 and the Department of Health and Social Services, followed by Environment, Executive and Intergovernmental Affairs, Culture, Language, Elders and Youth, Human Resources, and the Legislative Assembly. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Are we in agreement to continue with the capital estimates for the Department of Health and Social Services?

Some Members: Agreed.

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Health and Social Services – Consideration in Committee

Chairman: Thank you. (interpretation) Before we begin, on behalf of John Ningark, I would like to recognize Steve Mapsalak and welcome him to the Gallery while we proceed with Committee of the Whole.

>>Applause

Chairman (interpretation): Thank you. Minister Curley, do you have witnesses that you would like to bring to the witness table?

Hon. Tagak Curley: Thank you. Mr. Chairman, (interpretation) yes, I have officials here with me that I would like to bring to the witness table. (interpretation ends) Thank you.

Chairman (interpretation): Do members agree to bring in the witnesses?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses in.

Thank you. (interpretation ends) Minister Curley, for the record, please introduce your witnesses.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On my right is Deputy Minister Alex Campbell and on my left is the Director of Capital Planning, Rosemary Brown. (interpretation ends) Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Members, turn to page H-3. We have not completed questioning for the capital estimates. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. I do have a few more questions. On Friday, or sorry, Thursday, going back in time when we were in the dark, right? The question I was asking was in regard to the boarding home. Just as a refresher, I was going to ask about the contract.

I believe Minister Curley had said that we needed to wait a week or so until the legal aspects have been worked out, but there is a contract in place and a contractor that will be doing construction. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would first like to say that Alex Campbell will be making a supplementary response afterwards.

For the information of the members, the contractor is the one who owns the business operation. This happens after the contractor has gone through the RFP stage and has determined the costs of the contract and is awarded after the government has chosen the best price offered. With the help of Community and Government Services, we would decide who would be awarded the contract with a 20-year term.

There was a case where there were court proceedings with the last contract. It has not been delayed, but that is one of the reasons why it hasn't proceeded because Qikiqtani Inuit Association made an appeal in the awarding of the contract. Now that it is resolved, the contractor can start working.

If you would like further information on that, Alex Campbell can elaborate. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Campbell.

Mr. Campbell: Thank you, Mr. Chairman. The minister has already indicated the status of the current process. It's just a matter of officially awarding the contract and getting the contract documentation completed with the successful bidder, and then the work should proceed in the next several weeks. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Campbell. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. My next question is: when will that boarding home be open for public use? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you. I will have Alex respond to that question. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Campbell.

Mr. Campbell: Thank you, Mr. Chairman. Originally, the project was supposed to be completed by the end of December this year and we're still hoping that the project will be completed by the end of the year. However, given the delays, we probably expect to open the facilities on April 1, 2010 for sure, but it could be sooner if the work proceeds this summer. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Campbell. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. My next question is in regard to the existing building that's already there, the Tammaativvik. What will happen with that building? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you. I will have Alex respond to that question as this is a government facility and I'm sure it will be put to good use for other purposes. (interpretation ends) But Alex will provide the details. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Curley. Mr. Campbell.

Mr. Campbell (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The facility itself is owned by the government as the minister says and CGS is the custodian of that building.

Originally, the building was for the Department of Education for a youth hostel, so the first right of refusal will likely go to the Department of Education and back into the system. That's all I know at this point, Mr. Chairman. Thanks.

Chairman: Thank you, Mr. Campbell. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. So the 90 beds that will be made

available with the new boarding home will be adequate to meet the needs of the people in the Baffin. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley: Thank you, Mr. Chairman. (interpretation) The reason why the RFP went ahead is that the present building is too small for the number of patients who stay there. It was originally built as a temporary solution because we were not exactly sure how many people will be coming down and staying at that building.

We can't control factors that increase the number of people coming down for medical purposes, such as pregnancy. Sometimes there are a lot of children and adults who can be sick at one time, but the department believes that 90 beds would be adequate for the present time. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. I'm glad the minister mentioned about pregnancy.

This is more of a suggestion from speaking with a lot of the women who come down in my constituency on maternity and the special needs that they have in terms of having their baby and the concern they have with other people who are in the boarding home with different sicknesses.

The suggestion was brought up that maybe with a special maternity ward for women in the boarding home with special needs, they could be handled better by themselves there. Has that been thought about by the department? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you. The department hasn't forgotten those special needs patients, but there are certain financial restraints. If we could set it aside on a separate basis, assuming money was not an issue, we would. As we stated a few days ago, the funding that we receive to pay for patients staying at medical boarding homes that we operate come from the federal government.

We haven't considered setting a separate facility for pregnant women or for special needs patients. What we can possibly consider is to have one floor for general patients and the other floor for specialized needs.

We're talking about a 90-bed facility once it's built, but there definitely is going to be a lot more room. Currently, there are only 38 beds at Tammaativvik. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. I thank the minister for that answer. It's nice that you brought up the part about financing and I recognize that there's only so many dollars that go around and whatnot. But getting back to the Arctic Bay, Repulse Bay, and Taloyoak nursing stations that were on the books last year, I guess money was spent last year on them and no money is allocated this year.

With the Conservative government's announcement of their new economic action plan, there was a lot of federal dollars and you had mentioned about federal dollars in that plan to help. I know they have had the distinction between First Nations, Inuit, and Métis, and some of that documentation is hard to read.

Is there new federal dollars in this year's budget from the federal government that your department has spoken to the federal government about? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Maybe if I should remind the member that there are details of capital items that we're focusing on this afternoon listed on page H-4. If you could try to maintain focusing on the capital items and the questions that you're asking could be asked at Oral Question Period. However, I will ask Minister Curley if he wishes to respond. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We will be able to discuss these issues further under O&M.

We don't get a lot of extra funding from the federal government. In February of this year, when Ms. Aglukkaq, our MP, was in Rankin Inlet, she announced that over \$400,000 would be used for smoking cessation/prevention among young people in Nunavut.

The rest was for other smaller items under health and there were quite a lot for public health, First Nations' nutrition, and other types of programs. They are currently being funded and some of them will expire during the course of the year, but our department is urging the federal government to continue with the funds that we are spending. Our counterparts in the NWT and the Yukon are also pushing for the same thing.

I'll leave it to Alex Campbell to make a supplementary response. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Curley. Mr. Campbell.

Mr. Campbell (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) The member is correct that the Conservative federal government did come up with a stimulus package for Canada.

The eligibility of some of the projects are such that some of our health facilities are not within that criteria and if they were, there's not enough funding in that federal program to build all three buildings or let alone build one of the facilities.

The government is presently working with... through CGS, the deputy minister is working with the federal government to try and lobby more of the criteria to be relaxed a little bit for Nunavut. As usual, some of the federal programs are on a per capita basis. In those cases, we lose out quite a bit when it comes to getting our share of the federal funding arrangement.

So in a nutshell, yes, we have put in some our requests forward to CGS, who is coordinating this process for us. But as I said, some of our projects have a lot of dollars attached to them and we're not getting that kind of funding from the federal government. Thank you, Mr. Chairman. **Chairman**: Thank you, Mr. Campbell. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that answer and I apologize for asking the question. It's just that I felt that since all of these promises year after year after year, in terms of Arctic Bay getting a nursing station, Repulse Bay getting a nursing station, and Taloyoak getting a nursing station, I had people over the weekend contacting me and asking me about the status.

People from Arctic Bay want to know what's going on with the nursing station and why nothing is being done this year. And I think they appreciate the fact that there's only so much money to go around, but at the same time, if there's no money this year, where is the money going to come from next year? And that's what I was getting at, if they knew something within the government that there was money coming through this action plan.

But I guess my question now would be: are you anticipating building one nursing station, or two nursing stations, or three nursing stations next year? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I know exactly where the member is coming from and he's been asking questions about the three health centres ever since we got here.

We had funding available last year and the designs for the three health centres have not been completed. Once the designs have been completed, we will have a better idea of how much it will cost.

The planning and design has to be completed prior to committing any monies, but we can see that the three health centres' architectural designs are almost completed. As I stated earlier, once the architectural designs are done, we will have to consult with the hamlet councils in those three communities and it would be good if they agreed. We will then have an idea of exactly how much it's going to cost.

But as minister, I would like to see those three health centres built. As my colleague, the Minister of Education, stated, it would be good to build all the required facilities, but there are other projects that have to be done and there are a lot of communities that would like to get a new school.

I will be telling my Cabinet colleagues that these three health centres are of a priority with our department, but I can't tell you how many will be built at this time because it will have to be a Cabinet decision.

We will have about \$800 million or \$900 million in total and only a portion of it will be used for capital projects. It's obvious that we will be dealing with them over the spring and summer. That's all I have for now. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. I appreciate everyone's time and patience. I have actually been given quite a bit

more time than usual because of the way this has turned out.

But my final question just so everyone else can start asking more questions is: will the minister commit to contacting the community of Arctic Bay at his earlier possible convenience to explain and discuss the current situation with the nursing staff there, please? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I understand the question, but I believe the nurses are very busy with patients and I'm not exactly sure how they are involved in the construction of a health centre.

But the official on my left deals with those types of things and she can explain it a bit more than I can. One of Rosemary's first tasks is looking at the functional program, how it's going to be situated in the community. We discuss that with nurses and doctors in the communities.

However, if there are concerns about the safety or the inhabitability of a facility, we don't go to the nurses, we talk to the technical staff at CGS and they have been addressing these types of concerns. That's the only response I can give. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. (interpretation ends) Mr. Elliott, I understood you as asking a final question. Are you asking for an extension?

Mr. Elliott: Thank you. Well, it was intended to be my last question, but I

just wanted to clarify because from what I understand from what the minister is saying, he's saying, no, he will not. I just wanted a yes or no, not anything else. Is he actually saying no, he will not contact the health centre? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley: Thank you. (interpretation) Mr. Chairman, as I stated, we have already consulted with them. For instance, I talk to my wife on a daily basis and I do so similarly with the nurses.

We have already spoken to them about whether the building to be purchased will be adequate. Madam Brown has told us that she has already completed the functional programming.

For technical stuff, if it's anything to do with the safety of the facility, we talk to CGS. We do that with all aging facilities, not only the ones in Arctic Bay. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. (interpretation ends) Mr. Elliott, is that it? Thank you. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you kindly, Mr. Chairman. Before I ask a question to the witness table, in this case, Health and Social Services, I would like to recognize a friend. If you may apply it, I have my privilege to recognize someone in the public Gallery, Steve Mapsalak and Remi Krikort from Kugaaruk. Welcome. Thank you.

>>Applause

Thank you, Mr. Chairman. Page H-3 talks about monitoring health and disease surveillance. I also recognize the previous speaker for speaking for me, asking questions about the Repulse Bay Health Centre. Thank you for that.

As we know, diabetes is growing in Nunavut, although we have the lowest one in the country according to my understanding. So I think people that need treatment need to go through a dialysis treatment and they have to travel south, like Winnipeg, Ottawa or Edmonton, from Nunavut. My question is: is there any plan to have dialysis treatment in Nunavut? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Again, I would like to remind members that we're trying to deal with capital items this afternoon. Any questions of that nature ought to be asked in the O&M sitting, however, to be fair to Mr. Ningark, Minister Curley, if you would like to answer that.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you. I thank the member for that very straightforward question. Some patients with liver disease go through hardship when they're treated with dialysis machines.

When you're talking about diabetes, I can tell you that people who have had diabetes weren't diagnosed for a long time. Nowadays, we have a better understanding and awareness of diabetes.

The federal government has assisted greatly in this, especially through aboriginal health programs, where they provide funding for aboriginal people to tackle diabetes. Those programs provide huge support at the local level and they're administered by community health workers. This program will continue and I don't believe it will expire.

Mr. Chairman, I would like Alex Campbell to elaborate further in regard to patients that need to travel in order to be treated with a dialysis machine. (interpretation ends) Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Curley. Mr. Campbell.

Mr. Campbell: Thank you, Mr. Chairman. First of all, I would like to say that we do appreciate and support the question. The issue that's being raised is a serious issue for the department to grapple with over the next several years. Of course, our plans are to do preventative and promotional initiatives in the department as well as in the communities to try and prevent these chronic diseases.

However, we do have the Non-Insured Health Benefits Program that we administer and manage on behalf of the federal government, and it's through those negotiations that we're trying to sensitize the federal government. There are instances where families are being displaced.

As an example, a family from Chesterfield Inlet being displaced and practically, they have to relocate to Winnipeg for one of our patients to get a dialysis treatment. Our plan, again, this is all depending on financial resources, is to try and move at least some of that by purchasing equipment and moving some of those services to the regional centre in Rankin Inlet. That would be our first step in that exercise.

In the meantime, we don't have that issue addressed, but it's on our radar to address with Health Canada and we are sensitive to that issue. As more and more of our people are diagnosed with diabetes, there's a need for us to regionalize or localize some of these services and that's the plan of the department. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Campbell. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. My understanding is that the dialysis machine is a fixed asset. Therefore, it's very costly to acquire and it would pass as a capital. That was my understanding, but anyway, I thank the minister and the panel at the table for their answer. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. I realize your point, but again, I was just trying to go on the basis of concentrating on the detail of capital on H-4 for this time. Mr. Pauloosie.

Mr. Pauloosie: Thank you, Mr. Chairman. At the Second Legislative Assembly, Taloyoak's health centre was on the capital plan for 2008-09 and was set as a priority, I repeat, priority. My constituents from Taloyoak were very happy to see this coming to them. Now, it just disappeared out of the capital plan for 2009-2010.

Apparently, Mr. Speaker, a regular member had questions to the minister at the time on the plan for Taloyoak's new health centre. Now, it seems the minister and the capital plan just disappeared. Since it was rated a priority, can the minister tell me and my constituents what the current status is and commit to putting the Taloyoak Health Centre back on the capital plan for 2010-11? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Pauloosie. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, I understand where the member is coming from and I would like to thank him for asking that question.

Starting last year, it was set as a priority and the design had to be drawn up first. That design phase is not yet complete. As I mentioned earlier, it should be in the final stages this coming month.

I want to note that if you look at the past six months, our Department of Health has had three different ministers. On top of that, there was a Cabinet shuffle.

If we were to go ahead with everything, we would have had to incur a lot of debt. For that reason, when the ministerial posts were just filled this fall, it was decided that if we were to go ahead with all of the buildings, we would not be able to do it because of costs involved.

So we set the design phase as a priority for the time being. We are in the process of reviewing what we need to prioritize and once we know what costs are involved, we will be in a better position to determine which projects should go ahead. That's why it has occurred that way to this date, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Pauloosie. **Mr. Pauloosie**: Thank you, Mr. Chairman. My question is: can the minister make a commitment to putting the Taloyoak Health Centre back on the capital plan for 2010-11? And if he could do that, would he let my constituents in Taloyoak know what his intents are for the capital? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Pauloosie. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I understand your question and I'm sure the residents of Taloyoak are listening to the proceedings.

We are in the planning stages for the Taloyoak Health Centre. I can tell you that it will be constructed and the plans will be completed shortly.

As minister, I cannot make a decision on my own. I have to go to Cabinet with that proposal for consideration and yes, I can inform the residents of Taloyoak on the results of that. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Pauloosie.

Mr. Pauloosie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This will be my last question. The Taloyoak Health Centre was set as a priority in the capital plan, but it hasn't been constructed. I know it was expensive to draft the plans and the design, but it's not included in the capital plan anymore.

I'm urging the minister to go to Cabinet and have this considered because Taloyoak residents have been expecting to get a new health centre ever since they heard it would be constructed. Looking at this and seeing what has happened, it's quite disappointing. On behalf of my constituents, I will work hard to obtain what their needs are.

My question to the minister and the Cabinet is: can they consider putting the health centre back in the 2010-11 capital plan? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Pauloosie. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley: Thank you. (interpretation) I didn't quite hear the question, but I understand exactly where the Member for Nattilik is coming from. I think my ministerial colleagues hear and understand his question as well. I believe you asked us collectively, me included. Yes, we will consider your comments and that's the only response I can give at this time. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Chairman. I don't want to sound like a cry baby or anything, but my question is in regard to the health centre in Cape Dorset.

Originally, it was put forward in 2005-06 and then taken off the proposal and it's not in the five-year plan. If you look at the age of it, it's the oldest health centre that's around now that hasn't been renovated and it's even older than the three health centres that you're proposing over the next three or four years.

Apparently, CG&S is going to go over there and do an assessment on the condition of the health centre some time in April. My question is: if you find out that the health centre is in the greatest need of any health centre, what is the minister going to do in order to replace it? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Schell. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you. I understand the member's question. The Cabinet had their retreat in Cape Dorset and we toured the health centre. I spoke with the staff at the health centre there and they told me that the residents of Cape Dorset have a lot of patience.

Their health centre is filled to capacity and public health officials don't even have computers due to lack of space. I understand that and I would like to say that the Cape Dorset Health Centre should be set as a priority.

Also, Mr. Chairman, our capital planner is responsible for the renovation of buildings, so I would like to ask Rosemary Brown to make a supplementary response. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Curley. Ms. Brown.

Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman. The three health centres that we have been recently talking about in Taloyoak, Repulse Bay, and Arctic Bay have been on the books for a long time. CGS has been keeping them together so we can proceed. These are the three that we think are the priority at this time to be done and on the way. We have a common design that will suit those three health centres for size. Regarding Cape Dorset, we are aware that it is now starting to get old and tired, and that's why we initially had put it in the capital plan, like the three health centres currently outside of the capital plan, but it is the department's intention to re-request its placement in the capital plan, as well as the other three.

You asked about the technical assessment of CGS. It may indicate that parts of the health centre would need some upgrading prior to complete replacement. In talking with CGS last year, they indeed indicated that some things needed upgrades, but they did not give me the recommendation that it was imminent that they have to close in terms of priority.

But yes, the information from CGS and the recommendations would come to the department and would be acted upon as required. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Ms. Brown. Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Chairman. I'm not going to carry this on any longer because it's been dragging out long enough here.

I appreciate the response and all I'm hoping is that they're going to take a serious look at it and get it done as soon as possible. I realize there are money restraints and everything can't be built overnight, but I just want them to take a second look at it and hopefully get it replaced sooner than later. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Schell. I don't hear a question; however, I think

this is being noted quite well. Mr. Komoartok.

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would also like to thank the minister for explaining the status of the health centre in my community. It's being delayed for approximately one year and we expect to see it open when we receive the furniture in August-September. The question I have is: what was the reason why they delayed the completion of the health centre? Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Komoartok. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley: Thank you. (interpretation) Although I may have responded to you during the standing committee review, I could tell you again that when the contractors are constructing capital projects, they have to abide by the rules and a final inspection has to be conducted by a separate entity once the building has been built completely. Usually, we have inspections occurring during the construction of a unit and during the final substantial completion inspection, they need to certify the building.

Last fall, they failed the inspection and since it failed, it wasn't the government's problem. I don't really want to talk about who the contractors are, but the construction didn't pass the final inspection and they had to go through warranty in order to address the issues that were identified. Just recently, they passed the final inspection and received the substantial completion, that's the language of the construction trade that I'm using right now. We will have to wait until this coming summer to ship the rest of the equipment and furniture. We couldn't order them all at once because there was no room to house the furniture. There's a chance that the government would be liable if something went wrong because those things were in the way.

So we expect to see the furniture and other equipment coming up this coming sealift season. Otherwise, if it passed the final inspection in the first place, it would have opened next month.

Rosemary Brown can add to that, Mr. Chairman. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Ms. Brown.

Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman. As the minister said, we did bring some things into the community last sealift and then we just ran out of places where to store things. So we made the decision that we would wait until this sealift because we realized the contractor was behind and we didn't want to store furniture in sea cans and risk any deterioration or damage.

Once the building is ready to have further things done inside it, we will begin to do the other things, install the telephone system, and setup some other things. The nurses can pre-setup some room, except that they won't be able to transfer everything over until the new furniture arrives on sealift.

This happens with other buildings, or schools, or the continuing care centres, where a building is completed some time in the winter or spring, but the remaining supplies, the operating supplies, would come on the following summer sealift. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Ms. Brown. Mr. Komoartok.

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank the officials for responding to my questions. I want to state that Pangnirtung residents have been waiting patiently for the health centre and the health centre we have is getting too small. The sealift usually arrives between August and October, but we would appreciate it if you could get an earlier sealift to bring in the supplies. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Komoartok. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Rosemary Brown could respond to that to see if their supplies could be brought on the first sealift to Pangnirtung. (interpretation ends) Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Ms. Brown.

Ms. Brown: We certainly can request that. We are also, Mr. Chairman, under the restrictions that manufacturing plants take so much time to pre-build this large amount of equipment and ship them, but we can make that request. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Ms. Brown. Thank you, Mr. Komoartok. As I don't have any more names on the list, we will go to page H-3. Health and Social Services. Branch Summary. Directorate. Total Capital Expenditures. \$4,690,000.

Some Members: Agreed.

Chairman: Go to H-2. Department Summary. Health and Social Services. Detail of Expenditures. Total Capital Expenditures. \$4,690,000.

Some Members: Agreed.

Chairman: Is the committee agreed that the Department of Health and Social Services is concluded?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. Minister Curley, do you have any closing remarks?

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I understand exactly what the members' challenges are. It's very challenging and difficult to deal with health centres, especially when we have limited resources. If we had more adequate funding, we would replace all aging health centres.

I know my colleagues have great patience and my department works with the Department of Community and Government Services in dealing with their issues. I thank you very much for asking questions. Mr. Chairman, that's it for now.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. Sergeant-at-Arms, please escort the officials from the witness table.

(interpretation ends) Thank you. I would like to ask Minister Shewchuk of the Department of Environment to make his opening remarks.

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Environment – Consideration in Committee

Hon. Daniel Shewchuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I am pleased to be here today before the Committee of the Whole to present my department's capital for the 2009-2010 fiscal year.

Mr. Chairman, the Department of Environment's proposed capital budget for 2009-2010 is \$1,685,000. The capital projects for 2009-2010 focus on two key areas: Parks and Special Places and Wildlife Management.

Mr. Chairman, Nunavut parks play a crucial role in the protection and promotion of Nunavut's outstanding natural and cultural heritage. They also support positive recreation and tourism experiences that help Nunavut communities. Our parks are developed for the benefit of Nunavummiut and for both national and international visitors. Through our capital plan, we are continuing to ensure our parks meet the needs of Nunavummiut and visitors to Nunavut.

My department's 2009-2010 capital budget for the Wildlife Management Division focuses on maintaining and renovating present wildlife offices, replacing some of our aging wildlife mobile equipment, and some other minor capital projects in various communities.

Utilizing our capital resources during the past fiscal year, we completed two new wildlife offices located in Cambridge Bay and Hall Beach. We have also finished the reconstruction of the Kekerten Historic Park near Pangnirtung and the installation of new interpretative signs and facilities at several parks throughout the territory.

Mr. Chairman, the Department of Environment's capital plan is focused in areas that clearly support the needs and priorities of the government as well as the needs of the communities throughout Nunavut. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Shewchuk. Do you have witnesses that you would like to bring to the table?

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. Yes, I do, Mr. Chairman.

Chairman: Does the committee agree to bring in the witnesses?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses in.

(interpretation ends) Thank you. For the record, Minister Shewchuk, please introduce your witnesses.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. To my right I have Simon Awa, the Deputy Minister of the Department of Environment, and to my left, I have Earle Baddaloo, the Assistant Deputy Minister of the Department of Environment. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Shewchuk. (interpretation) Welcome. (interpretation ends) Does a member of the Regular Members' Caucus have opening comments? Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to provide opening

comments on behalf of the Regular Members' Caucus as the Committee of the Whole begins its consideration of the Department of Environment's proposed 2009-2010 capital estimates.

Members note that the department's proposed capital budget for 2009-2010 is \$1,685,000. Its capital budget was \$1.7 million in 2008-09 and \$2,025,000 in 2007-08.

Mr. Chairman, the department's 2008-09 capital estimates included \$600,000 in funding for the Kugaaruk Park Development project. A further \$100,000 has been allocated for this project in 2009-2010. While members are supportive of this project, they recognize that a number of issues need to be resolved before park development can continue. Members have been advised by the minister that further consultations will occur with respect to such issues as land tenure and mineral prospecting in the area.

Mr. Chairman, the department's 2007-08 capital estimates included funding for the replacement of wildlife offices in Cambridge Bay, Chesterfield Inlet, Hall Beach, and Whale Cove. The department's 2009-2010 capital estimates propose \$100,000 in funding for renovations and repairs to wildlife offices and research facilities across the territory. As capital funding becomes available, members encourage the department to plan for the construction of new wildlife offices in those communities whose existing infrastructure is aging.

The department's 2009-2010 capital estimates include \$1,485,000 in funding for small capital projects. These projects

focus on the replacement of mobile equipment and the development of infrastructure in territorial parks. Members support improvements to Nunavut's territorial parks and look forward to progress also being made with respect to the development and implementation of management plans for our Heritage Rivers, such as the Thelon and Kazan. Members also look forward to being kept informed of progress with respect to the Sylvia Grinnell Bridge project.

On February 8, 2008, a federal-territorial announcement indicated that the Government of Canada will invest approximately \$1.6 million in this project. It was announced that "Indian and Northern Affairs Canada will contribute \$838,669 as part of the Strategic Investments in Northern Economic Development initiative, and the Department of National Defence will contribute over \$800,000 to design and construct the bridge and manage the project through the Bridges for Canada program."

Mr. Chairman, on March 6, 2008, the Minister of Environment made a statement in the Legislative Assembly concerning the GN's plans to establish a recycling program. The department's five-year capital plan includes a project to purchase recycling equipment and establish recycling depots. A total of \$900,000 is projected to be spent in 2010-11 and 2011-12.

The Minister's Statement of March 6, 2008, also indicated that the government will work towards introducing "new legislation to give the GN the authorities it needs for the reduction, reuse, recovery, and recycling of solid waste." Members look forward to progress being made in this area and encourage the department to work with businesses and shipping companies to explore the potential of removing material from the territory.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the proposed 2009-2010 Capital Estimates of the Department of Environment. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Schell. Do members have any general comments? Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you kindly, Mr. Chairman. I think the minister stated about other minor capital projects in the communities across Nunavut. In Kugaaruk, although we don't have a wildlife office, we used to have one. We have a couple of aging boats and outboard motors in the community, and I believe those are the minor capital projects or capital items.

They have bowhead whales and narwhals in the community. Once you have two well protected animals on your quota, I think they are deciding to monitor or patrol during the summertime. We have harvested one bowhead and the community is allowed to have a monitoring program. The people in the community are asking, from time to time, over the summer to take samples from bowhead whales so that...

Well, my understanding is that we will need monitoring equipment such as outboard motors and boats. I'm wondering if the minister has any plans to purchase for the community, in the near future, a boat that is big enough to go into the open ocean to do some patrolling. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Again, I would like to remind members that I'm basically just looking for general comments pertaining to the capital items of Environment. Your questioning will be able to be provided once we move into the pages that are going to be coming up. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. I'm getting ahead myself. So at the appropriate time, when we go page-by-page, I'll ask questions. Thank you.

Chairman: I have no more names. We will now proceed to the page-by-page review of the capital estimates starting on page I-3. Environment. Branch Summary. Program Management. Capital Expenditures. Total Capital Expenditures. \$1,685,000. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. Here, I would like to ask the Minister of Environment and the witness table. As I stated in my opening response to the minister's opening remarks, is there any plan to purchase and replace the aging boats and outboard motors for Kugaaruk? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank the hon. member for a very important question.

First of all, I want to reiterate the fact that he's very right in the fact that we

have wildlife officers in every community, and it's a very important entity and a person to have serve in the community. And we are working on that for Kugaaruk right at this moment. We are in the process of filling that position and trying to acquire housing, which is difficult to do there right now.

In regard to replacement of mobile equipment, we do have a rotation time on different types of equipment that we have. This equipment is decided by the regional wildlife manager in the Kitikmeot region who works out of Kugluktuk. So all requests come in from officers into that regional manager and then a priority listing is made.

And I would suggest that the officer there or the supervisor of that station requests the equipment that is needed. If it is a boat and motor, then we would look that very positively. We do have \$75,000 annually for the Kitikmeot region to replace mobile equipment and that could be part and parcel of the utilization of that funding. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Shewchuk. I don't have any more names for the minister. We will now turn to page I-2, pardon me, I-3. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On March 6, 2008, the Minister of Environment made a statement concerning the government's plans to establish an advisory council, and Mr. Schell mentioned it earlier, for the recycling program. There's money allocated for the 2010-11 fiscal year and I would like to know why it has been delayed. Thank you, Mr. Chairman. **Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for the question from the member. The reason that's not showing up until the following year's budget is because we have a different funding source for this year and that's from Nunavut Strategy funding. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Shewchuk. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you. In the summary, it also states that there will be a study on drafting legislation. Is this study going to be presented to the Legislative Assembly and if so, when can we expect the bill to be introduced in this House? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. Yes, the regulations/legislation is being worked on and we would like to get it into place. It will go in front of the Legislative Assembly and hopefully we can do this by some time next year. Thank you very much, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Shewchuk. I don't have any more names. Environment. Branch Summary. Program Management. Total Capital Expenditures. \$1,685,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Go to I-2. Department Summary. Environment. Detail of

Expenditures. Total Capital Expenditures. \$1,685,000.

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Is the committee agreed that the Department of Environment is concluded?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I would like to ask the minister if he wishes to make a final comment.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank my colleagues and the members for letting me off a little easier than I thought I was going to be.

And I would like to thank my officials here with me today. They have done a wonderful job preparing me for this Committee of the Whole. Thank you all and have a nice day. Thank you.

>>Applause

Chairman: Thank you. (interpretation) Sergeant-at-Arms, please escort the officials from the witness table.

Chairman (Mr. Pauloosie): Order. I would now like to ask Madam Premier Aariak to make her opening remarks.

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Executive and Intergovernmental Affairs – Consideration in Committee

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Good afternoon, Members of the Legislative Assembly. It is my pleasure to make my first appearance in front of you as Premier and Minister of Executive and Intergovernmental Affairs.

In the 2009-2010 capital plan, \$100,000 has been set aside for the replacement of furniture in ministerial offices. Since the creation of Nunavut, which is now 10 years in the making, there has not been any major replacement of furniture such as for chairs and other office furniture.

The intention is to replace desks, wardrobes, filing cabinets, chairs, meeting tables, and the like. We intend to use local suppliers as much as possible, if there are local suppliers in the retail outlets. Most of the items that do need to be brought in from elsewhere would arrive during the sealift season.

Mr. Chairman, this concludes my opening comments. I would be pleased to answer questions that the members may have. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Madam Premier Aariak. Does a member of the Regular Members' Caucus have opening comments? Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to provide some brief opening comments on behalf of the Regular Members' Caucus as the Committee of the Whole begins its consideration of the proposed 2009-2010 Capital Estimates of the Department of Executive and Intergovernmental Affairs.

The department's proposed 2009-2010 capital estimates include \$100,000 in funding for the replacement of furniture

in ministerial offices. Members recognize that the periodic replacement of such items is required and support this proposed project.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the 2009-2010 Capital Estimates of the Department of Executive and Intergovernmental Affairs. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningeongan. We will now take a 20minute break.

>>Committee recessed at 15:01 and resumed at 15:29

Chairman (interpretation): We will now begin. Thank you. (interpretation ends) Madam Premier Aariak, do you have witness that you would like to bring to the table?

Hon. Eva Aariak (interpretation): Yes.

Chairman: Does the committee agree to bring in the witness?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, (interpretation ends) could you escort the witness in, please.

(interpretation) Thank you. (interpretation ends) Madam Premier, for the record, please introduce your witness.

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On my right is Markus Weber, Deputy Minister of the Department of Executive and Intergovernmental Affairs. **Chairman** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Do members have any general comments? (interpretation) I don't believe there are any questions.

(interpretation ends) Page B-3. Executive and Intergovernmental Affairs. Branch Summary. Total Capital Expenditures. \$100,000.

Some Members: Agreed.

Chairman: Page B-2. Department Summary. Executive and Intergovernmental Affairs. Detail of Expenditures. Total Capital Expenditures. \$100,000.

Some Members: Agreed.

Chairman: Is the committee agreed that the Department of Executive and Intergovernmental Affairs is concluded?

Some Members: Agreed.

Chairman: Madam Premier, if you have any other comments you would like to make feel free to do so.

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you very much for scrutinizing our department's capital estimates. I thank you very much and I would also like thank my official for making an appearance. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Madam Premier.

>>Applause

Sergeant-at-Arms, please escort the officials from the witness table.

(interpretation ends) I would now like to ask Minister Tapardjuk of Culture, Language, Elders and Youth to make his opening remarks.

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Culture, Language, Elders and Youth – Consideration in Committee

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman and Members of the Committee of the Whole. I am pleased to have this opportunity to present the Department of Culture, Language, Elders and Youth's 2009-2010 capital budget.

Our Vote 2 Minor Capital budget in the amount of \$60,000 will permit my department to complete minor renovations and purchase new office equipment and computers for departmental operations in the decentralized communities of Baker Lake, Igloolik, and Kugluktuk, as well as our head office in Iqaluit.

Mr. Chairman, I would like to thank you for the opportunity to provide this update on CLEY's 2009-2010 capital estimates. I would be pleased to answer any questions from the committee. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Tapardjuk. Do you have a witness that you would like to bring to the table?

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Yes, please, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Does the committee agree to bring in the witness?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, (interpretation ends) could you escort the witness in, please.

For the record, Minister Tapardjuk, please introduce your witness.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. With me on my right is my Deputy Minister, Phoebe Hainnu, with the Department of Culture, Language, Elders and Youth. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Does a member of the Regular Members' Caucus have any opening comments? Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I thank the minister and his official for making an appearance.

I am pleased to provide opening comments on behalf of the Regular Members' Caucus as the Committee of the Whole begins its consideration of the Department of Culture, Language, Elders and Youth's proposed 2009-2010 capital estimates.

If you can recall, the department's proposed capital budget for 2009-2010 is \$60,000 for minor capital projects. In 2007-08, the department's capital budget was \$8.3 million and \$90,000 in 2008-09. Members note that the budgeted \$60,000 is an ongoing yearly amount allocated for minor office renovations and equipment. Members would expect to see greater allocations in this area in the future as costs continue to rise year by year. Members have noted that two significant projects under the department's mandate, the Nunavut Heritage Centre and the *Piqqusilirivvik* Cultural School, are not included in the 2009-2010 capital estimates. Any funds projected for future years under the 2010-14 Five-Year Capital Plan will have to be determined at some point. We recall that in past budgets, the Legislative Assembly has approved funding for planning for both of these facilities.

Mr. Chairman, the Nunavut Heritage Centre has previously been identified as an urgent infrastructure requirement. Having such a facility in Nunavut would allow us to repatriate collections of artefacts of Nunavut origin as they can be used for learning purposes, many of which are currently being held under service contracts in locations such as the NWT's Prince of Wales Heritage Centre.

Members recognize that fundraising efforts for this facility are underway and encourage the minister in his ongoing efforts in this area. Members would appreciate an update on the progress of fundraising efforts, including any anticipated contributions from the federal government or other interested parties such as NTI, in particular the Inuit Heritage Trust.

Mr. Chairman, the *Piqqusilirivvik* Cultural School has been identified as an important means to pass on Inuit cultural knowledge through an educational setting. It is a highly anticipated initiative. Although GN funds are not allocated in the 2009-2010 capital estimates for this project, it has been noted that the department anticipates receiving funding from the federal government's Building Canada Fund. In fact, the federal Finance Minister's Budget Speech of January, 27, 2009, stated that the *Piqqusilirivvik* cultural facility could be included amongst projects supported through this fund. Members look forward to announcements in this area in the near future.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the proposed 2009-2010 Capital Estimates of the Department of CLEY. I am confident that my colleagues will also have questions and comments as we proceed. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. (interpretation ends) Do members have any general comments? Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Those were just my opening comments. I wanted to personally state my full support for the Nunavut Heritage Centre and the *Piqqusilirivvik* Cultural School. I was pleased to learn that there will be financial support coming in from the federal government.

In regard to the Nunavut Heritage Centre, we would like to show our support and participate in fundraising events to fund this facility because it will be a benefit to all Nunavummiut and beyond. It will be a centre that will show our heritage and culture and will also be a tremendous resource. I wish to again show my support. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. I don't believe that was a question. (interpretation ends) Do members have any general comments? Turn to page F-3. Do members have any question on page F-3? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I couldn't find that page. Mr. Okalik's comments covered most of it.

My question is in regard to the cultural school project in Clyde River. I'm not sure of the exact name, *Piqqusiliriv...* I don't know what it's called; *Piqqusilirivvik*.

The Legislative Assembly approved \$8.8 million for this school. Has this fund been spent and could you give us an update on what work has been done to date with the *Piqqusilirivvik* Cultural School? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, it has been identified in the capital plan. To date, we expended money on the review and the design of the *Piqqusilirivvik* Cultural School, as well as the feasibility study. We have expended funds in those areas, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Tapardjuk. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Has \$8.8 million been used just for the planning and design of this facility? Is that what the minister is saying? Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): It's also for the architectural design and the contractors have completed the design. The RFP will close on April 1 for the awarding of the contract. We will spend \$850,000 once the design has been completed.

The contract will be awarded shortly and once that's done, the construction material should be shipped up to Clyde River this coming summer. We're using funds that were already approved by the Legislative Assembly, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Could the minister inform the House as to what is happening with the request to the Building Canada Fund? Could the minister give us an indication of what is happening with the federal funding for the building in Clyde River? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, the federal government has identified some funds through the Building Canada Fund and they will provide 75 percent, but the Nunavut government will be paying for the other 25 percent.

We expect that in the 2010-11 fiscal year, the funds that have been approved should be enough to pay for the construction and ordering of the materials that we expect to arrive in that fiscal year. So the federal government will pay for 75 percent of this through the Building Canada Fund, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The Nunavut government will have to pay 25 percent and that's a huge sum of money. Have you considered approaching Nunavut Trust or NTI to contribute? The Nunavut Heritage Centre is for Inuit. It's to show our culture, show off our way of life, and I'm sure that it will be the place to go to study Inuit culture and Inuit ways. Have you considered asking Nunavut Trust or NTI if they can provide support? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We have not asked those entities to provide support for the *Piqqusilirivvik* Cultural School. What I can say is that we are working closely with the Inuit Heritage Trust and NTI for the heritage centre. However, as the Nunavut government, we are on our own with the *Piqqusilirivvik* Cultural School, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. As you had stated previously, there will be satellite campuses in Igloolik and Baker Lake. What's their status? Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The satellite campuses in Igloolik and Baker Lake provide training, taking young people out on the land, and they still deliver that program. We will not be constructing a building in those two communities right away, but we will be delivering training programs such as land skills programming.

The Clyde River Cultural School will work in collaboration with those two satellite campuses on the delivery of onthe-land programs. At this time, we haven't made any plans to build actual units for those satellite campuses, but they will be providing field training programs in those communities, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): In February of 2008, there was a report made on the planning of the *Piqqusilirivvik* Cultural School, such as their staffing requirements, curriculum development, funding for their operations, and where it would be located. Have there been any changes to the last report you made and if so, what changes have been made? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): We're still working on that report, but I would like to say that there have been no changes made. We will continue to work on it. I am pleased that there's progress being made on that, Mr. Chairman. **Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Once they start constructing the cultural school in Clyde River, are there any directives as to how many Inuit have to be employed or anything that states that Inuit have to be trained on the job? Are there any plans to hire people from Clyde River? Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. They have been identified and we will discuss it further during the O&M session. We have a coordinator and we are starting to identify the teachers and other support staff. They will be explained in greater detail during the O&M review, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This is my last one. The Nunavut Housing Corporation allocated \$4.125 million for the 2010-11 fiscal year to start on staff housing. I'm assuming it's for teachers' housing as well.

Once the cultural school is opened, will the staff housing be adequate for their staff? Will the staff housing be completed at the same time as the *Piqqusilirivvik* Cultural School? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Tapardjuk.

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you. We are working closely with the Nunavut Housing Corporation on that. We are trying to construct and complete the staff housing and the *Piqqusilirivvik* Cultural School at the same time. We will continue to work with the Housing Corporation during the planning stages, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Do members have any more questions? I have no more members on my list for questions.

We will now proceed to the page-bypage review of the capital estimates starting with page F-3. Culture, Language, Elders and Youth. Branch Summary. Directorate. Total Capital Expenditures. \$60,000.

Some Members: Agreed.

Chairman: Go back to page F-2. Department Summary. Culture, Language, Elders and Youth. Detail of Expenditures. Total Capital Expenditures. \$60,000.

Some Members: Agreed.

Chairman: Is the committee agreed that the Department of CLEY is concluded?

Some Members: Agreed.

>>Applause

Chairman: Mr. Tapardjuk, do you have any more comments that you would like to make?

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Yes, I would like to thank my colleagues. The comments in regard to our capital plan are taken to heart.

We have been waiting a long time for funding of the Nunavut Heritage Centre, the schools that have been delayed, and health centres to be built due to delays. There are also funds that have been taken from the *Piqqusilirivvik* Cultural School which caused delays, so I probably understand and know where the members are coming from.

Members would like funds set aside for the heritage centre and we will work harder on getting that done. And I encourage the members to approve the funds once they're identified. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Tapardjuk. We thank your official. Sergeant-at-Arms, please escort the officials.

Chairman (Mr. Okalik)(interpretation): Good afternoon. I will now ask Minister Shewchuk of Human Resources to make his opening comments. Minister Shewchuk.

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Human Resources – Consideration in Committee

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. Good afternoon, Mr. Chairman and Members of the Legislative Assembly. I am pleased to present the proposed 2009-2010 Capital Estimates for the Department of Human Resources.

This capital budget of \$40,000 will be expended to soundproof the walls of our regional office in Rankin Inlet. Mr. Chairman, to provide quality human resource management support to the GN departments and the agencies in the Kivalliq region, we need your support to approve the resources identified in the capital estimates for 2009-2010.

Thank you, Mr. Chairman. I would be pleased to answer any questions. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Shewchuk. Do you have witnesses that you like to bring to the witness table?

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. Yes, I would.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses in so that they can appear before the committee.

Minister Shewchuk, for the record, please introduce your officials. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. Can you repeat that? I did not have the translation there, I'm sorry.

Chairman (interpretation): Yes, Minister Shewchuk. Please introduce your officials because we need to know who they are. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. To my right I have Aluki Rojas, the Deputy Minister of Human Resources, and to my left I have Melinda Janes, the Assistant Deputy Minister of Human Resources. Thank you very much. **Chairman** (interpretation): Thank you, Minister. Officials, welcome. Do my colleagues have any opening comments to make? Mr. Pauloosie, do you have comments?

Mr. Pauloosie: Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to provide some brief opening comments on behalf of the Regular Members' Caucus as the Committee of the Whole begins its consideration of the proposed 2009-2010 Capital Estimates of the Department of Human Resources.

The department's proposed 2009-2010 capital estimates include \$40,000 in funding for improvements to the department's Rankin Inlet regional office. Members recognize the importance of ensuring that the government's employees have adequate and suitable office space in which to work. Members support this proposed project.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the 2009-2010 Capital Estimates of the Department of Human Resources. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Pauloosie. Do any members have general comments? No one has their hand up.

We will now proceed to the page-bypage review of the capital estimates starting with page D-3. Human Resources. Directorate. Total Capital Expenditures. \$40,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Only \$40,000? That's almost a useless amount.

>>Laughter

Go to page D-2. Total Capital Expenditures for the Department of Human Resources. \$40,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. My colleagues, are you agreed that the Department of Human Resources is concluded?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. Perhaps it's easier to say \$40,000 instead.

>>Laughter

Minister, do you have any closing remarks?

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you very much, Mr. Chairman. I guess we should have asked for a little bit more.

>>Laughter

But thank you very much for your support to all my colleagues and to the Cabinet. And I would like to thank my officials for being with me here today to go through Committee of the Whole. Thank you very much.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister and your officials. Thank you for appearing before us. Sergeant-atArms, please escort the officials from the witness table.

We can now proceed with a new department. Our Speaker will be appearing before us and I believe he is ready. You can go to the witness table at this time, Mr. Speaker, to make your opening comments. Please escort him in.

Mr. Speaker, if you have opening comments that you would like to make, I give you the floor.

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Legislative Assembly – Consideration in Committee

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It is a pleasure for me to appear before you and the members today to present the 2009-2010 Capital Estimates of the Office of the Legislative Assembly.

As members will note, the 2009-2010 Capital Estimates of the Office of the Legislative Assembly amount to just over one percent of Government of Nunavut's total planned capital spending for the coming fiscal year. Our capital budget continues to be modest and responsible.

(interpretation ends) The Assembly's capital estimates for 2009-2010 continue to include an annual allocation dedicated to our capital reserve for the long-term vision of a new facility. This reserve will increase over time and will allow funds to be available to a future Assembly for planning and design of a new Legislative Precinct.

Our other priority areas for the coming fiscal year include:

- Ongoing investments in equipment and furniture renewal for the Assembly and members' offices.
- Further enhancements and upgrades to the Legislative Assembly's audiovisual, *Hansard*, and information technology systems.

That concludes my opening remarks, Mr. Chairman. I would be pleased to answer any questions that members may have. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Do you have witnesses that you would like to bring to the witness table?

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, I would like to have officials with me at the witness table.

Chairman (interpretation): Do my colleagues agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, please escort his officials to the witness table.

Thank you. I'm sure that we know who they are, but for the record, Mr. Speaker, if you can introduce your officials.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On my right is John Quirke, the Clerk of the Legislative Assembly, and on my immediate left is Steve Pollock, Director of Corporate Services. Thank you. **Chairman** (interpretation): Thank you. Welcome, Mr. Quirke and Mr. Pollock, the Speaker's officials. Are there any general comments? No one has their hand up.

Following our rules, we will now proceed to the page-by-page review of the capital estimates starting with page A-3. Go to page A-3. Office of the Legislative Assembly. Total Capital Expenditures. \$1,370,000. Do you agree? I don't want to acknowledge this person, but since he raised his hand, Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): I wanted to ask this question, Mr. Chairman. Every four or five years when new members are elected, they're given very old computers and they have to wait until April 1 for new ones.

Wouldn't it be better to have an allowance to get new computers once elections have concluded instead of waiting until April 1? The members' budgets are usually depleted by that time and it's impossible to buy anything.

I wonder if there has been any consideration given to provide new computers every four years or to provide a one-time funding at the end of each term. Some members end up having to wait for six months before purchasing new equipment. I wanted to ask if that has been considered. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister Curley. I think he missed asking questions, so he finally did. Mr. Speaker, would you like to respond to that? **Speaker** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Curley. We were able to purchase new computers for members. I don't believe that there's a need to wait for new monies, members are able to receive new equipment once they have been elected. If any member still hasn't received new equipment, you can check with Steve Smith. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): The question has been answered. Are there any other questions on that page? Total Capital Expenditures. \$1,370,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): We will now go to page A-7. Independent Officers of the Legislative Assembly. Total Capital Expenditures. \$30,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): If you can go back to page A-2. Office of the Legislative Assembly. Department Summary. Total Capital Expenditures. \$1.4 million. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. Is the committee agreed that the Office of the Legislative Assembly is concluded?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you, my colleagues. Mr. Speaker, do you have any closing remarks? **Speaker** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, my colleagues. I would also like to thank all the staff on the top floor and my officials who were here with me.

Again, I thank you very much for placing us last for the departmental estimates. Thank you, Mr. Chairman. I'm done.

>>Applause

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Sergeant-at-Arms, please escort the officials out.

We have concluded the departmental capital estimates for this fiscal year. We can now proceed to the clause-by-clause review of Bill 1. It's in your white legislation binders. Bill 1, *Appropriation (Capital) Act, 2009-2010.* Clause 1. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Clause 2. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): We will go to Schedule 3 on page 3, I'm sorry, Schedule on page 3. Amounts Appropriated for the Fiscal Year Ending March 31, 2010. Vote 2. Total Capital. \$120,766,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Total Capital Appropriation. \$120,766,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Going back to clause 3. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Clause 4. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Clause 5. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Is the committee agreed to Bill 1 as a whole?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Is the committee agreed that pursuant to Rule 62(2) that Bill 1 can immediately be placed on the Orders of the Day for third reading?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): The members agreed unanimously. Can we now go back to our official sitting?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. We will wait for the Speaker for about five minutes to report progress. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. Going back to the Orders of the Day. Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Okalik.

Item 20: Report of the Committee of the Whole

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Your committee has been considering Bill 1 and we would like to report that Bill 1 is immediately ready for third reading, and Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be concurred with. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. There is a motion on the floor. Is there a seconder? My *Annuraaqatik*, Mr. Tapardjuk. Thank you. All those in favour of the motion, please raise your hand. Opposed. The motion is carried.

Item 21. Third Reading of Bills. Mr. Peterson.

Item 21: Third Reading of Bills

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Third Reading

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 1, *Appropriation* (*Capital*) *Act*, 2009-2010, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you. The motion is in order. Question has been called. All those in favour, please raise your hand. Opposed. The motion is carried and Bill 1 is ready for assent.

Third Reading of Bills. Mr. Peterson.

Bill 02 – Interim Appropriation Act, April 1 – July 31, 2009 – Third Reading

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 2, *Interim Appropriation Act, April 1 – July 31,* 2009, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. The motion is in order. All those in favour of the motion, please raise your hand. Opposed. The motion is carried and Bill 2 is ready for assent.

>>Applause

Third Reading of Bills. Mr. Peterson.

Bill 03 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 3, 2008-2009 – Third Reading

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 3, *Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 3,* 2008-2009, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Peterson. The motion is in order. Question has been called. All those in favour of the motion, please raise your hand. Opposed. The motion is carried and Bill 3 is ready for assent.

>>Applause

Third Reading of Bills. Mr. Peterson.

Bill 04 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 3, 2008-2009 – Third Reading

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 4, *Supplementary Appropriation (Operations and Maintenance) Act, No. 3, 2008-2009*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. There is a motion on the floor. The motion is order. Question has been called. All those in favour of the motion, please raise your hand. Opposed. The motion is carried and Bill 4 is ready for assent.

Third Reading of Bills. There being none. Before we proceed, I would like to ask the Clerk to ascertain if the Commissioner of Nunavut is ready to enter the Chambers to give assent to bills. Mr. Clerk.

Assent to Bills

- Bill 01 Appropriation (Capital) Act, 2009-2010 – Assent
- Bill 02 Interim Appropriation Act, April 1 – July 31, 2009 – Assent

Bill 03 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 3, 2008-2009 – Assent

Bill 04 – Supplementary Appropriation (Operations & Maintenance) Act, No. 3, 2008-2009 – Assent

Commissioner Ann Meekitjuk-

Hanson (interpretation): Please be seated. As Commissioner of Nunavut, I hereby assent to the following bills:

- Bill 1, Appropriation (Capital) Act, 2009-2010;
- Bill 2, Interim Appropriation Act, April 1 – July 31, 2009;
- Bill 3, Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 3, 2008-2009; and
- Bill 4, Supplementary Appropriation (Operations and Maintenance) Act, No. 3, 2008-2009.

I hereby prorogue the First Session of the Third Legislative Assembly and summon all members to meet in this Chamber at 1:00 p.m. on Wednesday, April 1, 2009, for the opening of the Second Session of the Third Legislative Assembly. Thank you.

And for your information, I will not be shaking hands with you as I am a bit ill.

Speaker (interpretation): Going back to the Orders of the Day. Item 22. (interpretation ends) Mr. Clerk.

Item 22: Orders of the Day

Clerk (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Speaker. Orders of the Day for April 1 for the Second Session of the Third Assembly of Nunavut:

- 1. Prayer
- 2. Opening Address
- 3. Ministers' Statements

- 4. Members' Statements
- Recognition of Visitors in the Gallery
- 6. Oral Questions
- 7. Written Questions
- 8. Petitions
- 9. Reports of Standing and Special Committees
- 10. Tabling of Documents
- 11. Notices of Motions
- 12. Notices of Motions for First

Reading of Bills

- 13. Motions
- 14. First Reading of Bills
- 15. Second Reading of Bills
- 16. Orders of the Day

Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. As the commissioner stated, the opening of the Second Session of the Third Legislative Assembly will be on Wednesday, April 1, 2009, but it's actually going to start at 1:30 p.m. Thank you.

Sergeant-at-Arms.

>>Applause

>>House adjourned at 16:24